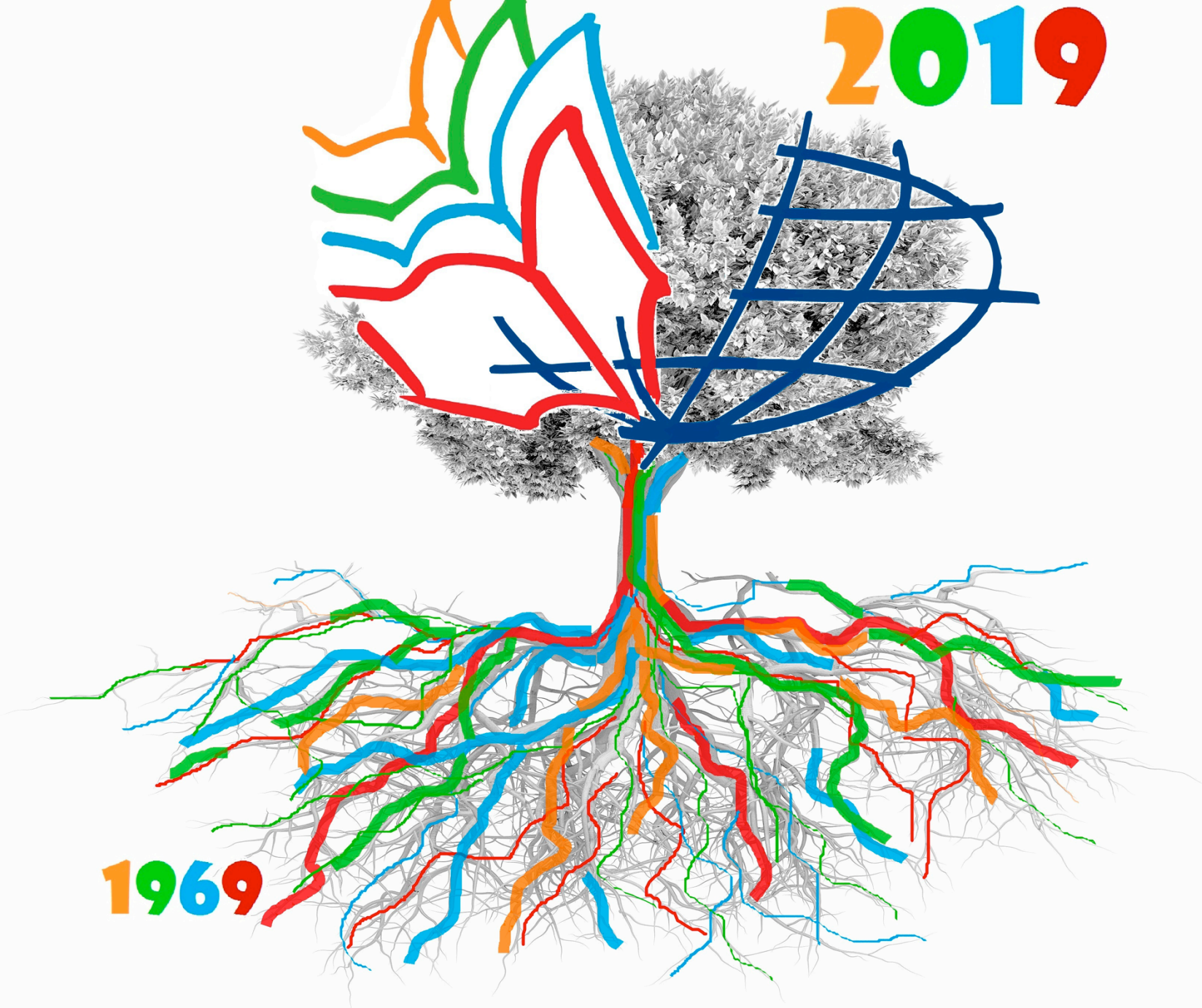


2019



1969

Biblica animatio totius actionis pastoralis

Origins and Perspectives

Thomas P. Osborne



1. *“Biblica animatio totius actionis pastoralis”*

a key expression in Verbum Domini

- a. Pope Benedict XVI’s Verbum Domini 73
- b. Dei Verbum: pastors, theologians, exegetes ... and the laity
- c. BATAP and the question of responsibility for engaging the Scriptures: Back to the origins ...
- d. Traduttore traditore

2. *Origins, development and diffusion*

- a. Proposition 30 of the 2008 Bishops' Synod
- b. 5th General Conference of CELAM, Aparecida (2007)

CARLOS MESTERS

**Vom Leben zur
Bibel
von der Bibel
zum Leben**

Ein Bibelkurs aus
Brasilien für uns

Band 1

2. *Origins, development and diffusion*

- c. « *Les orientations de la pastorale biblique à la fin du 20^e siècle* » (1993)

Fédération Biblique Catholique

N°28

3/1993

Bulletin

*Sei
verbum*

«Les orientations de la pastorale biblique à la fin du 20^e siècle» : document préparatoire au symposium des évêques européens * * * Deux anniversaires : "Providentissimus Deus" et "Divino afflante Spiritu" : discours du Pape * * * Évaluation de «L'Année avec la Bible» (1992) en Allemagne et en Autriche

édition française

«Les orientations de la pastorale biblique à la fin du 20^e siècle» : document préparatoire au symposium des évêques européens * * * Deux anniversaires : "Providentissimus Deus" et "Divino afflante Spiritu" : discours du Pape * * * Évaluation de «L'Année avec la Bible» (1992) en Allemagne et en Autriche

§ 1.2 «Pastorale biblique» ou «animation biblique de la pastorale de l'Église»?

C'est dans ce contexte global qu'il faut situer «l'apostolat biblique» ou «la pastorale biblique».² D'abord, l'activité pastorale ou missionnaire consistait à mieux faire connaître l'Écriture sainte et son message par la distribution de Bibles ou par l'organisation de cours ou de conférences sur des thèmes bibliques. Dans ce sens, on pouvait parler de la pastorale biblique comme concernant un aspect particulier de la vie de l'Église, à savoir ses textes fondateurs.

Pourtant, la pastorale biblique n'est pas à considérer comme couvrant uniquement un secteur particulier de l'Église, puisque la référence au texte biblique et à sa Bonne Nouvelle devrait sous-tendre l'ensemble de la pastorale et de la mission de l'Église. Plus encore, en tant que témoin de la présence de Dieu dans la vie des communautés de la première et de la seconde alliance, la Bible est, avec la Tradition vivante de l'Église, une des références principales de la vie chrétienne, non seulement comme «parole» du passé, mais aussi et surtout comme parole qui nous est adressée dans notre temps. Elle peut encore aujourd'hui nous aider à guérir, à nous libérer des servitudes qui nous accablent, à lire les «signes du temps» et à trouver notre voie dans ce monde.

À cet égard, il vaudrait peut-être mieux parler de «l'animation biblique» de l'ensemble de la pastorale et de la mission de l'Église. Il s'agit de veiller à ce que le message biblique dans toute sa profondeur soit une des références fondamentales dans la recherche de la Parole de Dieu pour la communauté chrétienne et pour le monde contemporain ou, en d'autres termes, à ce qu'il anime ou inspire notre engagement de chrétiens dans tout ce que nous essayons de vivre.

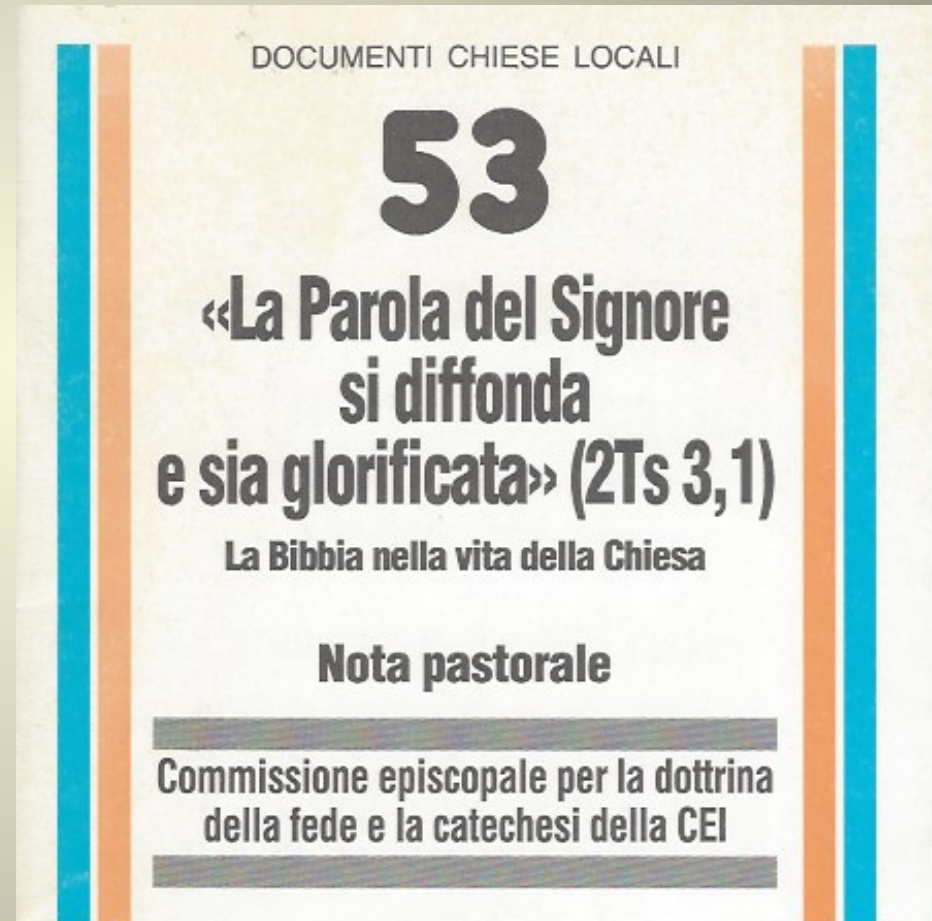
L'animation biblique ne peut donc se contenter de répéter l'histoire ou des histoires bibliques ou de propager un langage biblique; elle doit permettre à cette parole venue de Dieu d'entrer en contact avec les hommes et les femmes de notre temps, avec leurs joies et leurs peines, leur espoir et leur tristesse. Dans cette vision de la pastorale biblique, il est évident que les communautés chrétiennes ne peuvent pas être de simples «consommateurs» de la Parole qui leur serait servie par quelques experts; au contraire, ce sont ces communautés qui, en communion avec l'Église universelle, portent en premier lieu la responsabilité de l'écoute de la Parole et de sa mise en contact avec la vie concrète d'aujourd'hui, dans toute sa complexité. Ce n'est que dans cette confrontation entre la Parole biblique et la vie réelle que peut surgir la Parole de Dieu pour notre monde.

2. *Origins, development and diffusion*

- *d. The European Bible Bishops in Freising, Germany (1994)*

2. *Origins, development and diffusion*

- e. *La Bibbia della vita della Chiesa: Nota pastorale, Commissione episcopale per la dottrina della fede e la catechesi della CEI (1996)*

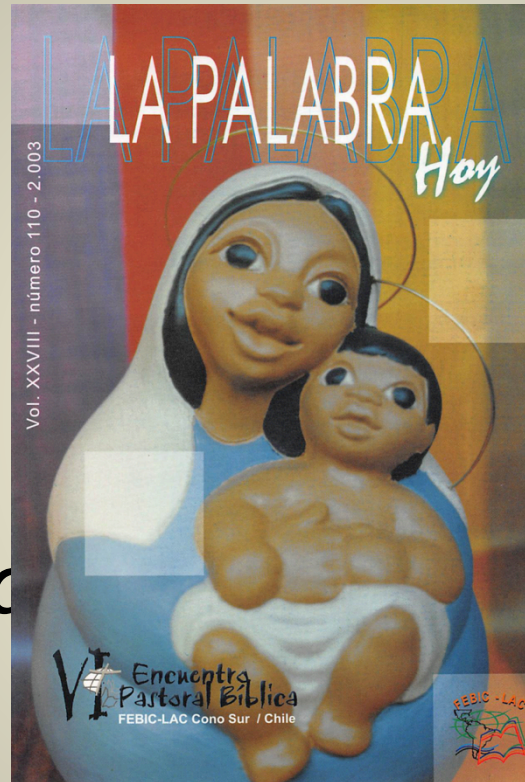


2. *Origins, development and diffusion*

- *f. “La Biblia en la vida de la Iglesia” (Santiago Guijarro), Vida nueva, (1994) and Biblia y pastoral (Cesar Mora Paz) (1998)*
- *g. CBF Plenary Assemblies in Hong Kong (1996) and Lebanon (2002)*

2. Origins, development and diffusion

- *h. The VIth FEBIC-LAC Cono Sur Encounter in Santiago de Chile and La Palabra Hoy (2003-2004)*



Mensaje de Saludo

Memoria de la FEBIC-LAC Cono Sur

Replanteamiento de la Pastoral Bíblica

Mapa Conceptual
de Animación Bíblica de la Pastoral

La Animación Bíblica de las Pastorales

La Animación Bíblica de las Pastorales
La Palabra de Dios, Escuela de Evangelización

La Excelencia del Pastor (Jn. 10, 11-18)

Propuesta del IV Encuentro
de FEBIC-LAC Cono Sur

2. *Origins, development and diffusion*

- *i. Cardinal Martini and the International Congress on Sacred Scripture in the Life of the Church (CBF), Rome 2005*

**“Il ruolo centrale
della Parola di Dio nella vita della Chiesa:
L’Animazione biblica dell’esercizio
pastorale”**

2. *Origins, development and diffusion*

- *j. Continuing activities and continental and national congresses and scientific encounters*
 - CBF Document for the 2012 Synod on Evangelization
 - Pope Francis' *Evangelii gaudium* (2013)

2. *Origins, development and diffusion*

- *j. Continuing activities and continental and national congresses and scientific encounters*
- I Encuentro Latinoamericano de Animación Bíblica de la Pastoral : “La Palabra de vida, fuente de discipulado y misión” (Bogotá, 2009)
- « *Viva ed efficace è la parola di Dio* » (Eb 4,12) : *Linee per l’animazione biblica della pastorale: Misc. C. Bissoli*, a cura di Corrado Pastore, Ist. Di Catechetica, UP Salesiana 2010
- I Congresso Brasileiro de Animação Bíblica da Pastoral (Goiânia, 2011)

2. *Origins, development and diffusion*

- *j. Continuing activities and continental and national congresses and scientific encounters*

The VIII BICAM
Plenary Assembly
(Kachebere, Malawi, 2013)



2. *Origins, development and diffusion*

- *j. Continuing activities and continental and national congresses and scientific encounters (...)*
- Diretrizes gerais da Ação Evangelizadora da Igreja no Brasil 2015-2019, Conferência Nacional dos Bispos do Brasil



**DIRETRIZES GERAIS
DA AÇÃO EVANGELIZADORA
DA IGREJA NO BRASIL
2015-2019**

**Conferência Nacional dos Bispos do Brasil
CNBB**

IGREJA:

**LUGAR DE ANIMAÇÃO BÍBLICA
DA VIDA E DA PASTORAL**



**“TODA ESCRITURA É INSPIRADA POR DEUS
E É ÚTIL PARA ENSINAR, PARA
ARGUMENTAR, PARA CORRIGIR, PARA
EDUCAR CONFORME A JUSTIÇA”
(2TM 3,16)**

IGREJA: LUGAR DE ANIMAÇÃO BÍBLICA DA VIDA E DA PASTORAL

- Iniciação cristã e Palavra de Deus estão intimamente ligadas. Todos sejam iniciados na contemplação da vida à luz da Palavra, para que ela seja colocada em prática**
- Deus se dá a conhecer no diálogo que estabelece conosco. É importante que o povo seja formado para se abeirar das SE na sua relação com a Tradição viva da Igreja**
- Todos devem redescobrir o contato com a Palavra de Deus como lugar privilegiado de encontro com Cristo. Introduzam as novas gerações na Palavra através do adulto, dos amigos e da comunidade eclesial**

IGREJA: LUGAR DE ANIMAÇÃO BÍBLICA DA VIDA E DA PASTORAL

- O atual excesso de informações exige *formação*. O desafio é escutar a voz de Cristo em meio a tantas outras vozes. Todos devem estar familiarizados com a Palavra e com o Deus da Palavra para continuar firmado em Cristo e interpelar os corações que o questionam
- A Bíblia, algumas vezes, não é compreendida como luz para a vida, mas instrumentalizada até mesmo para engodo
- A Palavra *dirige-se a todos* para gerar solidariedade, justiça, reconciliação, paz e defesa da criação. *A Palavra é de Deus*. O discípulo missionário a acolhe na gratuidade e na alteridade, deixando-se interpelar

IGREJA: LUGAR DE ANIMAÇÃO BÍBLICA DA VIDA E DA PASTORAL

- A Palavra deve ser acolhida em *comunhão com a Igreja*. Assim, a Palavra é saboreada sobretudo na eclesialidade.
- Quanto bem tem feito a leitura da vida à luz da Palavra. Comunidades se nutrem dominicalmente da Palavra de Deus. Quanta riqueza acontece nos Círculos Bíblicos, nos Grupos de Reflexão, nos Grupos de Quadra e outros
- A *animação bíblica de toda a pastoral* é um caminho de conhecimento e interpretação da Palavra, de comunhão e oração com a Palavra de evangelização e proclamação da Palavra. O contato com a Palavra de Deus forma santos

2. *Origins, development and diffusion*

- *j. Continuing activities and continental and national congresses and scientific encounters (...)*
 - II Encuentro Latinoamericano y Caribeño de responsables Animación Bíblica de la Pastoral (Quito, 2016)

2. *Origins, development and diffusion*

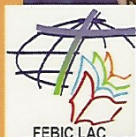
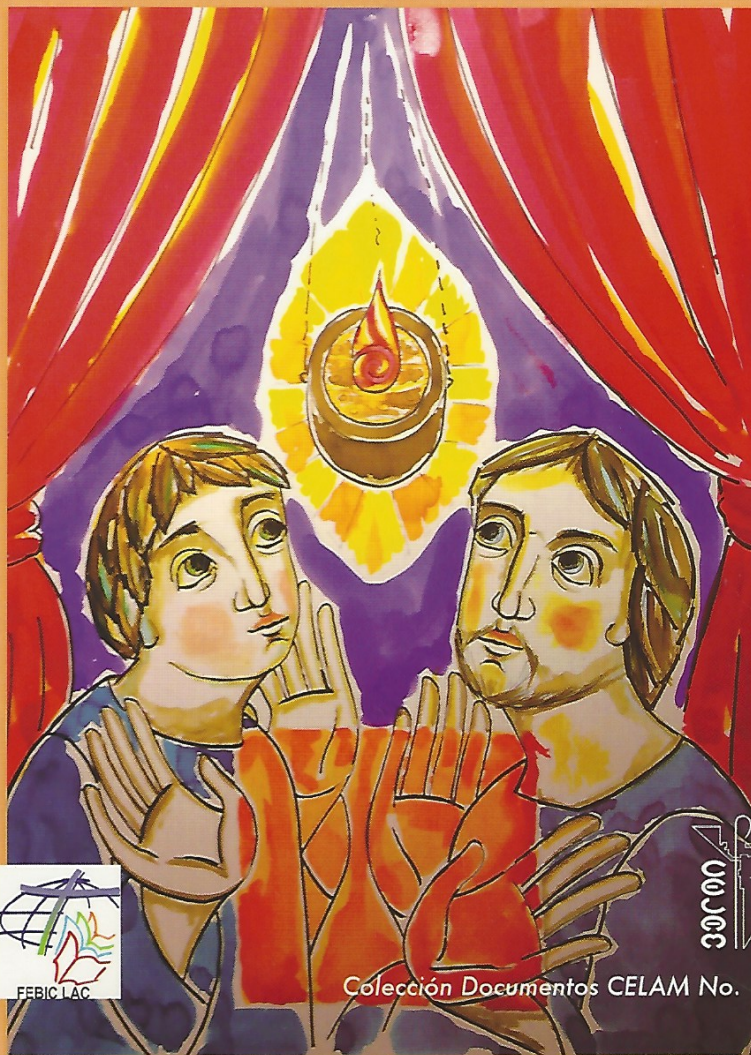
- *j. Continuing activities and continental and national congresses and scientific encounters*
 - Scientific Symposium: Pas d'humanité sans parole : La Sacramentalité de la parole entre parole humaine et Parole divine (Luxembourg, LSRS, 2016): acts published in 2019
 - Scientific Symposium: L'animation biblique de toute la pastorale: Enjeux pédagogiques (Luxembourg, LSRS, 2017): acts published in 2019

2. *Origins, development and diffusion*

- *j. Continuing activities and continental and national congresses and scientific encounters (...)*
 - *Orientaciones de Animación Bíblica de la Pastoral para América Latina y El Caribe.* - Bogotá, D.C., Colombia: Consejo Episcopal Latinoamericano, Departamento de Vocaciones y Ministerios; FEBICA, 2016.
 - *Guidelines for the Biblical Inspiration of the Entire Pastoral Ministry of the Church for Latin America and Caribbean (CBF Documents, 1)*, translation: María Díaz James, Sankt Ottilien: Catholic Biblical Federation, 2017.

Orientaciones de Animación Bíblica de la Pastoral

para América Latina y El Caribe



00000
Colección Documentos CELAM No. 198

2. *Origins, development and diffusion*

- *j. Continuing activities and continental and national congresses and scientific encounters*
- *- Iniciación Cristiana y Animación Bíblica de la Pastoral, Medellín, 42, n. 166 (2016)*
- *L'animation biblique de la pastorale, Lumen Vitae 2017/4 (éd. Fr.-X. Amherdt)*
- *Faculté de théologie et de sciences religieuses à l'Université Laval, Québec : centre de recherche, thèse de maîtrise, etc.*

3. *Perspectives and Challenges*

- a. *The Animation biblique oecuménique romande* (French-speaking Switzerland) and the original understanding of the expression
 - animation de groupes bibliques
 - animation biblique
 - animation biblique de toute une paroisse
 - animation biblique de toute la pastorale
- => *With sincere thanks to Br. Marcel Durrer*

3. *Perspectives and Challenges*

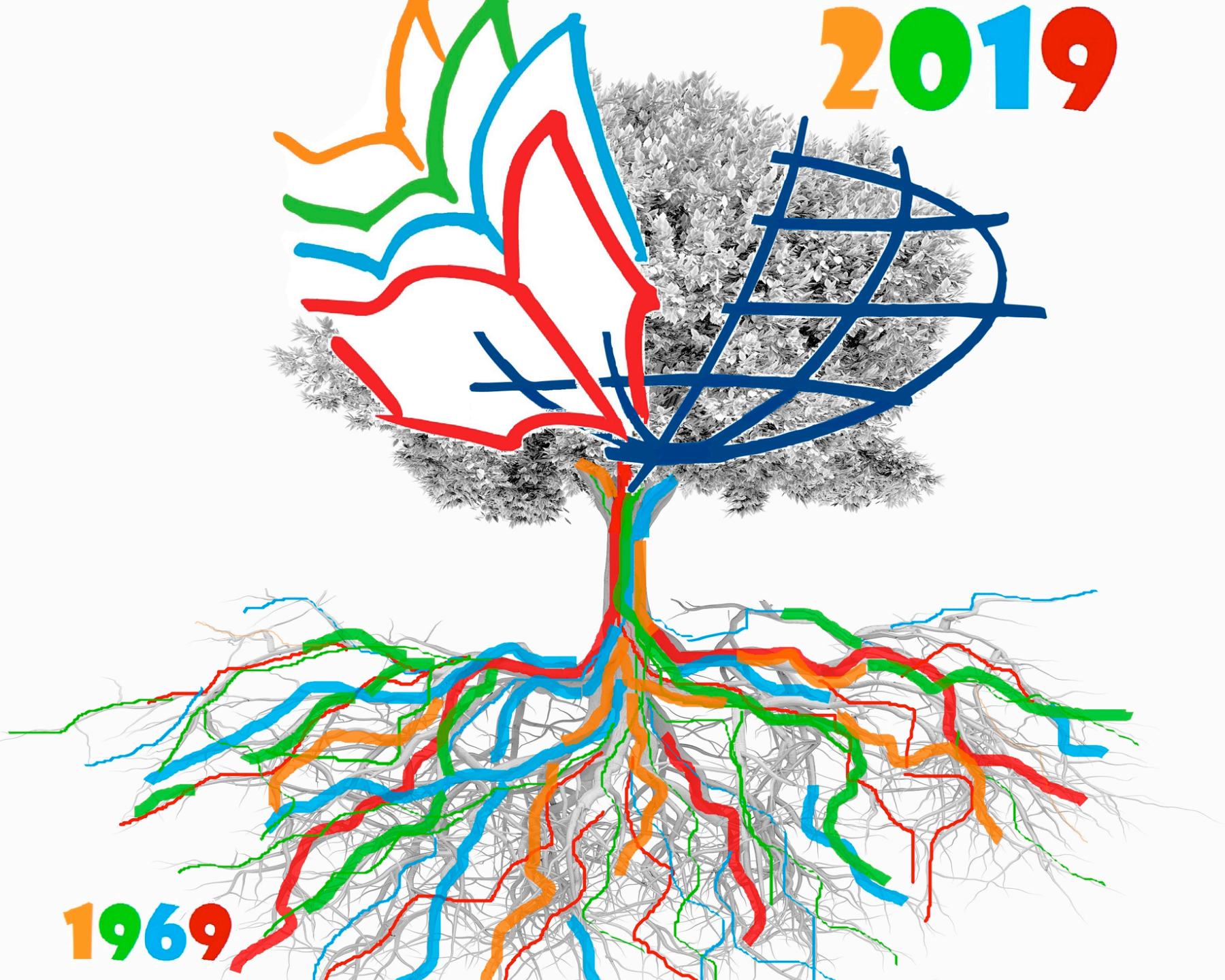
- a. *The Animation biblique oecuménique romande* and the original understanding of the expression



3. *Perspectives and Challenges*

- b. A heartfelt appeal to free the Scriptures from the departmentalization of pastoral sectors and to open their “responsible interpretation” to the community of believers
- c. Challenges
 - Formation in Biblical Spirituality
 - Valorization of the Sacramentality of the word, shared and proclaimed in the community

2019



1969